

玉造教会ニュース 4月号

# シャローム

2022年4月3日 465号

発行：玉造教会 評議会

編集：玉造教会 広報委員会

〒540-0004

大阪府中央区玉造2-24-22

TEL 06-6941-2332

FAX 06-6941-2605

## 「平和がありますように」

ヌノ・リマ神父

あなたが今、手にとったこの教会ニュースは「シャローム」と言います。「シャローム」とはヘブライ語の「平和」を意味する言葉です。

平和はだれにとっても大切なことですが、イエス様を信じるわたしたちにとって復活されたイエス様が教会に残された賜物です。

復活の日の夕方、イエス様が弟子たちの前に現れ、「あなたがたに平和があるように」とおっしゃって、ご自分の手と脇腹をお見せになりました。

十字架の出来事を理解できずに閉じこもっていた弟子たちに、傷跡を見せて「シャローム」とおっしゃいました。

「シャローム」はユダヤ人にとって普通に交わされる挨拶です。普通に、何も無い時に、ただの挨拶の「シャローム」は記憶に残りません。しかし、この時の「シャローム」は弟子たちの心に印象深く残りました。ただの挨拶ではなかったからです。弟子たちの心を癒す平和の約束でした。

イエス様の傷跡は十字架にかけられたしるしです。イエス様は十字架ですべての暴力の犠牲者に連帯を表しています。残念ながら、悲惨な暴力は終わっていません。今日も、ウクライナなどの戦争で悲惨な暴力が続いています。ウクライナのためにわたしたちができることは少ないかもしれませんが、「平和がありますように」と祈ることができます。一日も早くウクライナなどに平和が訪れますようにと祈るとともに一人ひとりが復活されたイエス様が遺してくださった賜物を大切に、それぞれの場で平和の道具になるように祈るならば、平和の輪が広がっていきます。

ウクライナのためにも、私たちのためにも、この「シャローム」を大切にしたいと思います。

## "Peace be with you"

Fr. Nuno Lima

This newsletter you are reading is called "Shalom," the Hebrew word for "peace." Peace is very important to everyone, but for those who believe in Jesus, it is the gift left by the Risen Lord to the Church.

On the evening of the resurrection day, Jesus appeared to his disciples and said, "Peace be with you" and showed them his wounds. The disciples were hidden at home and afraid because they could not understand the event of the cross. To them Jesus said: "Shalom."

"Shalom" is a common greeting among Jews. Normally, when there is nothing to worry about, the greeting "Shalom" is not particularly important to be remembered. However, that "Shalom" said by Jesus at this time left an unforgettable impression on the hearts of the disciples. Indeed, it wasn't a mere greeting. That greeting was the gift of peace that healed the hearts of the disciples.

The wounds of Jesus are the sign of the crucifixion. By dying on the cross, Jesus becomes united with all the victims of violence. Sadly, violence is not finished. Even today, violence continues in places

such as Ukraine.

Perhaps there are not many things that we can do for Ukraine. But, for sure, we can pray for peace. And that is not a little thing. Indeed, if we pray for peace in Ukraine and at the same time we care for the gift of peace left by the Risen Lord by committing to be instruments of peace, then the circle of peace will expand and peace will be a reality.

That is why I think that "Shalom" is very important now for Ukraine and for us.